



SAFETY DATA SHEET

Esta ficha de dados de segurança foi elaborada em conformidade com os requisitos de:
Regulamento (CE) n.º 1907/2006 e Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Data de Emissão 11.08.2025

Data da Revisão 11.08.2025

Número da Revisão 4

Secção 1: IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

1.1. Identificador do produto

Código do produto 50714

Nome do Produto MFC Green

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização recomendada Agente descalcificante

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Nome do fornecedor Cafetto

Endereço do Fornecedor 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
37-38 Long Acre, WC2E 9JT, London, U.K.

Número de telefone do fornecedor Australia: +61 8 8245 6901
EU: +31 70 353 8142
UK: +44 20 7193 7370

E-mail do fornecedor enquiry@cafetto.com

1.4. Número de telefone de emergência

Número de telefone de emergência

Número de telefone de emergência §45 - (CE) 1272/2008	
Europa	112
Austrália	000
ESTADOS UNIDOS	112
Reino Unido	999

Secção 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS**2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Corrosão/irritação cutânea	Categoria 2 - (H315)
Lesões oculares graves/irritação ocular	Categoria 2 - (H319)

2.2. Elementos do rótulo**Palavra-sinal****Atenção****Advertências de Perigo**

H319 - Provoca irritação ocular grave

H315 - Provoca irritação cutânea

Recomendações de Prudência - UE (Art. 28.º, 1272/2008)

P101 - Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo

P102 - Manter fora do alcance das crianças

P264 - Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento

P280 - Usar luvas de proteção e proteção ocular/facial

P305 + P351 + P338 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar

P337 + P313 - Caso a irritação ocular persista: consulte um médico

P302 + P352 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água e sabão

P332 + P313 - Em caso de irritação cutânea: consulte um médico

P362 + P364 - Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar

P501 - Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com os regulamentos locais

2.3. Outros perigos

Consulte a Seção 11.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.1 Substâncias**

Não aplicável.

3.2 Misturas

Nome químico	Nº CE	N.º CAS	% Peso	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CRE]
Citric Acid	201-069-1	77-92-9	10-30%	STOT SE 3 (H335) Eye Irrit. 2 (H319)

Tartaric acid	201-766-0	87-69-4	1-10%	Eye Dam. 1 (H318)
---------------	-----------	---------	-------	-------------------

Texto integral das frases H e EUH: ver secção 16

Este produto não contém candidatos a substâncias que suscitam elevada preocupação a uma concentração $\geq 0,1\%$ (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Artigo 59.º)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

Recomendação geral	Mostrar esta ficha de dados de segurança ao médico assistente.
Inalação	Retirar para uma zona ao ar livre.
Contacto com a pele	Lavar com água abundante. Consulte um médico em caso de aparecimento ou persistência de irritação. Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.
Contacto com os olhos	Enxaguar imediatamente com água abundante, inclusivamente sob as pálpebras, durante pelo menos 15 minutos. Manter o olho bem aberto enquanto enxagua. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Consulte um médico em caso de aparecimento ou persistência de irritação. Não friccionar a zona afetada.
Ingestão	Limpar a boca com água e, em seguida, beber bastante água. Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. EM CASO DE INGESTÃO. NÃO provocar o vômito. Contacte um médico.
Autoproteção do socorrista	Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Ver Secção 8 para obter mais informações.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas	Sensação de ardor.
-----------------	--------------------

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Nota aos médicos	Tratar os sintomas.
-------------------------	---------------------

Secção 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS**5.1. Meios de extinção**

Meios de extinção adequados	Utilize as medidas de extinção apropriadas às circunstâncias do local e do ambiente circundante.
------------------------------------	--

Incêndio Grande	ATENÇÃO: O uso de água pulverizada pode ser ineficiente no combate ao incêndio.
------------------------	---

Meios de extinção inadequados Não espalhe as substâncias derramadas com jato de água em alta pressão.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**Perigos específicos resultantes do produto químico**

A decomposição térmica pode originar a libertação de gases e vapores irritantes e tóxicos.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio

O pessoal de combate a incêndios deve utilizar aparelho de respiração autónomo e equipamento completo de combate a incêndios. Utilizar equipamento de proteção individual.

Secção 6: MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Assegurar uma ventilação adequada. Usar o equipamento de protecção individual exigido.

Outras Informações Consultar as medidas de proteção indicadas nas Secções 7 e 8.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência Utilizar a proteção individual recomendada na Secção 8.

6.2. Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental Impedir a fuga ou o derrame de prosseguir se tal puder ser feito em segurança.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de confinamento Impedir a fuga ou o derrame de prosseguir se tal puder ser feito em segurança.

Métodos de limpeza Represar. Absorver com material absorvente inerte. Recolher e transferir para recipientes devidamente rótulos.

6.4. Remissão para outras secções

Remissão para outras secções Ver Secção 8 para obter mais informações. Ver Secção 13 para obter mais informações.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendações sobre manuseamento seguro Manusear de acordo com as boas práticas de higiene e segurança industrial. Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Considerações Gerais em Matéria de Higiene Usar luvas e equipamento protector para os olhos /face adequados. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Condições de armazenagem Manter os recipientes bem fechados em lugar fresco, bem ventilado e ao abrigo da humidade. Manter ao abrigo da luz solar. Armazenar em local bem ventilado.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Métodos de gestão dos riscos (MGR) As informações necessárias estão contidas nesta Ficha de Dados de Segurança.

Secção 8: Controlo da exposição/proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Limites de exposição

Nome químico	União Europeia	Reino Unido	França	Espanha	Alemanha
Citric Acid 77-92-9	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m ³
Tartaric acid 87-69-4	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m ³
Nome químico	Áustria	Suíça	Polónia	Noruega	Irlanda
Citric Acid 77-92-9	-	STEL: 4 mg/m ³ TWA: 2 mg/m ³	-	-	-
Tartaric acid 87-69-4	-	STEL: 4 mg/m ³ TWA: 2 mg/m ³	-	-	-

Nível derivado sem efeito (DNEL)

De acordo com a nossa experiência e com as informações que nos foram fornecidas, o produto não tem efeitos nocivos se for utilizado e manuseado da forma especificada

Concentração Previsivelmente Sem efeitos (PNEC) De acordo com a nossa experiência e com as informações que nos foram fornecidas, o produto não tem efeitos nocivos se for utilizado e manuseado da forma especificada

8.2. Controlo da exposição

Equipamento de proteção individual

Proteção ocular/facial Se for provável a ocorrência de salpicos, usar óculos de segurança com proteção lateral.

Proteção das Mãos Usar luvas adequadas. Luvas impermeáveis.

Proteção da pele e do corpo Usar vestuário de proteção adequado.

Proteção respiratória Em condições de utilização normais, não é necessário equipamento de proteção. Se os limites de exposição forem excedidos ou caso se sinta irritação, pode ser necessária ventilação e evacuação.

Controlo da exposição ambiental As autoridades locais devem ser autorizadas se não for possível conter derrames de dimensão significativa.

Considerações Gerais em Matéria de Higiene Usar luvas e equipamento protector para os olhos /face adequados. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	Líquido
Aspeto	Transparente
Odor	Neutro
Cor	Incolor
Limiar olfativo	Não existe informação disponível

<u>Propriedade</u>	<u>Valores</u>
pH	2.01-2.3
Ponto de fusão / congelação	A propriedade não se aplica ao produto.
Ponto de ebulição/intervalo de ebulição	A propriedade não se aplica ao produto.
Ponto de Inflamação	A propriedade não se aplica ao produto.
Taxa de Evaporação	A propriedade não se aplica ao produto.
Inflamabilidade (sólido, gás)	A propriedade não se aplica ao produto.
Limite de inflamabilidade na atmosfera	
Limite superior de inflamabilidade	A propriedade não se aplica ao produto.
Limite inferior de inflamabilidade	A propriedade não se aplica ao produto.
Pressão de vapor	A propriedade não se aplica ao produto.
Densidade de vapor	A propriedade não se aplica ao produto.
Densidade relativa	1.110-1.120
Solubilidade em Água	Solúvel em água
Solubilidade(s)	A propriedade não se aplica ao produto.
Coefficiente de partição: n-octanol/água	A propriedade não se aplica ao produto.
Temperatura de autoignição	A propriedade não se aplica ao produto.
Temperatura de decomposição	A propriedade não se aplica ao produto.
Viscosidade cinemática	A propriedade não se aplica ao produto.
Viscosidade dinâmica	A propriedade não se aplica ao produto.
Propriedades explosivas	A propriedade não se aplica ao produto.
Propriedades comburentes	A propriedade não se aplica ao produto.

9.2. Outras informações

Ponto de Amolecimento	A propriedade não se aplica ao produto.
Massa Molecular	A propriedade não se aplica ao produto.
Teor COV (%)	A propriedade não se aplica ao produto.
Densidade do líquido	A propriedade não se aplica ao produto.
Densidade Aparente	A propriedade não se aplica ao produto.
Dimensão das partículas	A propriedade não se aplica ao produto.
Distribuição granulométrica	A propriedade não se aplica ao produto.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Observações	Sem dados disponíveis.
--------------------	------------------------

10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Possibilidade de Reacções Perigosas Nenhuma em condições de processamento normal.

Polimerização Perigosa Não ocorre polimerização perigosa.

10.4. Condições a evitar

Nenhum conhecido.

Dados de Explosividade

Sensibilidade ao Impacto Mecânico

Nenhum(a).

Sensibilidade à Acumulação de Cargas Eletrostáticas

Nenhum(a).

10.5. Materiais incompatíveis

Desconhecido com base nas informações fornecidas.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Óxidos de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos****Informações sobre vias de exposição prováveis****Informações sobre o produto**

Inalação	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura.
Contacto com os olhos	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. Irritante para os olhos. (com base nos componentes). Provoca irritação ocular grave.
Contacto com a pele	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. Provoca irritação cutânea. (com base nos componentes).
Ingestão	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. A ingestão pode provocar irritação gastrointestinal, náuseas, vômitos e diarreia.

Sintomas relacionados com as características físicas, químicas e toxicológicas

Sintomas Vermelhidão. Pode causar vermelhidão e lágrimas nos olhos.

Informação sobre os componentes

Citric Acid (77-92-9)

Informação sobre os componentes

Nome químico	DL50 oral	DL50 cutânea	CL50 Inalação
--------------	-----------	--------------	---------------

Citric Acid	= 11,700 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rat)	-
Tartaric acid	> 2000 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rat)	-

Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada

Corrosão/irritação cutânea	Classificação com base nos dados disponíveis para os componentes. Irritante para a pele.
Lesões oculares graves/irritação ocular	Classificação com base nos dados disponíveis para os componentes. Irritante para os olhos.
Sensibilização respiratória ou cutânea	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Mutagenicidade em células germinativas	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Carcinogenicidade	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Toxicidade Reprodutiva	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
STOT - exposição única	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
STOT - exposição repetida	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Perigo de aspiração	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2. Informações sobre outros perigos

11.2.1 Propriedades desreguladoras endócrinas

Propriedades desreguladoras endócrinas	Não aplicável.
---	----------------

11.2.2. Outras informações

Outros efeitos adversos	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
--------------------------------	--

SECÇÃO 12: Informação Ecológica

12.1. Toxicidade

Ecotoxicidade

Nome químico	Algas/plantas aquáticas	Peixe	Toxicidade para os microrganismos	Crustáceos
Citric Acid	Sem dados disponíveis	48h LC50, 440 mg/L	Sem dados disponíveis	24h EC50, 1535 mg/L
Tartaric acid	72h EC50, 51.4 mg/L	96h LC50, > 100 mg/L	Sem dados disponíveis	48h EC50, 93.31 mg/L

12.2. Persistência e degradabilidade

Persistência e Degradabilidade Não considerado persistente. Possui propriedades degradáveis.

12.3. Potencial de bioacumulação

Bioacumulação Não considerado bioacumulativo.

12.4. Mobilidade no solo

Mobilidade no solo Adsorve no solo.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Avaliação PBT e mPmB Não considerado persistente, bioacumulativo e tóxico.
Não considerado muito persistente e muito bioacumulativo.

Nome químico	Avaliação PBT e mPmB
Citric Acid	A substância não é PBT/mPmB
Tartaric acid	A substância não é PBT/mPmB

12.6. Propriedades desreguladoras endócrinas

Propriedades desreguladoras endócrinas Não aplicável.

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Resíduos de excedentes/produtos não utilizados Elimine de acordo com os regulamentos locais. Eliminar os resíduos de acordo com a legislação ambiental.

Embalagem contaminada Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com os regulamentos locais.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

IMDG/IMO Não aplicável

14.1 Número ONU ou número de identificação Não aplicável

14.2 Designação oficial de transporte da ONU	Não aplicável
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem	Não aplicável
14.5 Poluente marinho	Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador	Nenhum(a)
14.7 Transporte marítimo a granel de acordo com os instrumentos da OMI	Não existe informação disponível

<u>RID</u>	Não aplicável
14.1 Número ONU ou número de identificação	Não aplicável
14.2 Designação oficial de transporte da ONU	Não aplicável
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem	Não aplicável
14.5 Perigos para o ambiente	Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador	Nenhum(a)

<u>ADR</u>	Não aplicável
14.1 Número ONU ou número de identificação	Não aplicável
14.2 Designação oficial de transporte da ONU	Não aplicável
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem	Não aplicável
14.5 Perigos para o ambiente	Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador	Nenhum(a)

<u>IATA</u>	Não aplicável
14.1 Número ONU ou número de identificação	Não aplicável
14.2 Designação oficial de transporte da ONU	NON REGULATED
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem	Não aplicável
14.5 Perigos para o ambiente	Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador	Nenhum(a)

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

União Europeia

Tomar nota da Diretiva 98/24/CE relativa à proteção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho .

Autorizações e/ou restrições de utilização:

Este produto não contém substâncias sujeitas a autorização (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XIV). Este produto não contém substâncias sujeitas a restrições (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XVII).

Nome químico	Substância sujeita a restrições de acordo com o Anexo XVII do REACH	Substância sujeita a autorização de acordo com o Anexo XIV do REACH
Citric Acid - 77-92-9	Use restricted. See item 75.	

Poluentes orgânicos persistentes

Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1005/2009 relativo a substâncias que empobrecem a camada de ozono (ODS)

Não aplicável.

15.2. Avaliação da segurança química

Não existe informação disponível.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals In accordance with European Regulation (EC) No 648/2004, this product contains: Anionic surfactants <1%

SECÇÃO 16: Outras informações**Legenda das abreviaturas e siglas e acrónimos utilizados na ficha de dados de segurança****Texto integral das advertências H referidas na secção 3**

H314 - Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves

Legenda

SVHC	Substância que suscita elevada preocupação
CL50	Concentração letal para 50% de uma população de teste
DL50	Dose letal para 50% de uma população de teste (dose letal média)
PBT	Substância persistente, bioacumulável e tóxica
mPmB	Muito persistente e muito bioacumulável
STEL	Limite de Exposição de Curta Duração
STOT RE	Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição repetida
STOT SE	Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição única
TWA	Time-Weighted Average (Média Ponderada em Função do Tempo)

Secção 8: Controlo da exposição/proteção individual

TWA	TWA (média ponderada em função do tempo)	STEL	STEL (Limite de Exposição de Curta Duração)
Máximo	Valor limite máximo	-	Designação cutânea

Principais referências bibliográficas e fontes de dados utilizadas para compilar a FDS

Agency for Toxic Substances and Disease Registry (ATSDR, ou Agência para o Registo de Substâncias Tóxicas e Doenças)

Agência de Proteção Ambiental dos EUA, Base de dados ChemView

Autoridade Europeia para a Segurança dos Alimentos (EFSA)

EPA (Environmental Protection Agency [Agência Norte-Americana de Proteção do Ambiente])

Acute Exposure Guideline Level(s) (AEGl) (Níveis de limiar para exposição aguda)

Agência de Proteção Ambiental dos EUA, Lei federal relativa a inseticidas, fungicidas e rodenticidas

Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico (OCDE), Programa para os Produtos Químicos Produzidos em Grande Volume

Revista de Investigação Alimentar (Food Research Journal)

Base de dados de substâncias perigosas

Base de dados internacional de informações químicas uniformes (IUCLID)

Classificação GHS do Japão

Australian Industrial Chemicals Introduction Scheme (AICIS)

NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health, EUA)

Biblioteca Nacional de Medicina, ChemID Plus (NLM CIP)

National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED)

Programa Toxicológico Nacional dos EUA (NTP)

Base de Dados de Informação e Classificação de Produtos Químicos da Nova Zelândia (CCID)

Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico (OCDE), Publicações sobre Ambiente, Saúde e Segurança

Agência de Proteção Ambiental dos EUA, Produtos Químicos Produzidos em Grande Volume

Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico (OCDE) Conjunto de Dados de Informações de Rastreio

RTECS (Registo de Efeitos Tóxicos das Substâncias Químicas)

Organização Mundial de Saúde

Data de Emissão 11.08.2025

Data da Revisão 11.08.2025

Esta ficha de dados de segurança está em conformidade com os requisitos de: Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Exoneração de responsabilidade

Na medida dos nossos conhecimentos, informações e convicções, as informações fornecidas nesta Ficha de Dados de Segurança são corretas à data da sua publicação. As informações dadas foram concebidas meramente a título de orientação para a sua segurança durante o manuseamento, a utilização, o processamento, a armazenagem, o transporte, a eliminação e a libertação e não são consideradas como garantia ou especificação de qualidade. As informações referem-se apenas ao material específico designado e podem não ser válidas para o mesmo material se utilizado em conjunto com outros materiais ou em qualquer processo, exceto se tal for especificado no texto.

Fim da Ficha de Dados de Segurança